



SCT-02-038, SR/2024
Agencia Federal de Aviación Civil
Dirección Ejecutiva de Aviación
Dirección de Aviación
Talleres Aeronáuticos

Nº de Oficio 4.1.4.1. TA-2300/2024

Ciudad de México, 22 de julio de 2024

**Asunto: Renovación de Convalidación
Permiso de Taller Extranjero**

SR Technics Switzerland, Ltd.
Flughofstrasse
CH-8058, Zürich, Switzerland

Atn.: David Strupler
Aviation Authority Compliance

En atención a su escrito, por medio del cual solicita la renovación de la Convalidación núm. CO-090/14 emitida por esta AFAC al Certificado de Organización de Mantenimiento número CH-145.0200, otorgado por la "Federal Office of Civil Aviation (FOCA)" de la confederación Suiza, al respecto me permito comunicarle que una vez revisada la información presentada esta Dirección **no tiene inconveniente** en otorgarle la **renovación** de la Convalidación del Certificado de Taller de Mantenimiento Aeronáutico número **CO-090/14**, conforme a los documentos anexos al presente, debiendo permanecer estos a la vista en todo momento dentro de las instalaciones de ese Taller.

Cabe mencionar que a solicitud de ese taller los motores marca IAE, modelos PW1100C-JM, no fueron incluidos en la presente renovación, por lo cual sí es de su interés realizar mantenimiento a dichos motores, deberá solicitar la modificación a las Especificaciones de Operación correspondiente.

La Convalidación del Certificado de Organización de Mantenimiento número CH-145.0200, causa derechos por la cantidad de: -----

\$ 23,914.00 (VEINTITRES MIL NOVECIENTOS CATORCE PESOS 00/100 M.N.), de acuerdo con lo indicado en el Artículo 159, Fracción II de la Ley Federal de Derechos en vigor.

Nota: Esta convalidación se renovará cada dos años previa solicitud de ese Taller.

Lo anterior, con fundamento en lo establecido en el Artículos 193 del Reglamento de la Ley de Aviación Civil, así como en lo establecido en los transitorios Cuarto y Quinto del Decreto por el que se crea el órgano administrativo desconcentrado de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, denominado Agencia Federal de Aviación Civil.

Atentamente

Mtro. Francisco Rubio Castro
Director de Aviación

Quien firma en ausencia y por acuerdo del Ing. Pablo Carranza Plata, Director Ejecutivo de Aviación, emitido mediante oficio No. 4.1.4.-1328/2024 de fecha 19 de julio de 2024, en términos de lo dispuesto por los artículos 14, 16 y 18 y demás relativos de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, y 10 Fracción XIX y 21 del Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes.





Estados Unidos Mexicanos

Convalidación de Certificado de Taller de Mantenimiento Aeronáutico

Approved Maintenance Organization Validation Certificate

Número CO-090/14

Number CO-090/14

El presente documento CONVALIDA el Certificado de Aprobación de la Organización de Mantenimiento número **CH.145.0200** otorgado por la **Federal Office of Civil Aviation (FOCA)** de la confederación Suiza a favor de:
This document validates the Maintenance Organisation Approval Certificate CH.145.0200 given by the Federal Office of Civil Aviation (FOCA) of the Swiss Confederation to:

SR Technics Switzerland, Ltd.

Cuyo domicilio se encuentra en:

Located in:

**Flughofstrasse
CH-8058, Zürich, Switzerland**

Al verificar que los requerimientos de la Federal Office of Civil Aviation (FOCA) de la confederación Suiza, son equivalentes a los establecidos por la Agencia Federal de Aviación Civil de los Estados Unidos Mexicanos para la operación de Talleres Aeronáuticos, los cuales han sido acreditados por la empresa SR TECHNICS SWITZERLAND, LTD., por lo que se encuentra habilitada para desarrollar actividades de reparación y mantenimiento en la siguiente clasificación:

Once verifying that the requirements of the Federal Office of Civil Aviation (FOCA) of the Swiss Confederation are equivalent to those established by the Agencia Federal de Aviación Civil of the Estados Unidos Mexicanos for Repair Stations operation, which have been accredited by SR TECHNICS SWITZERLAND, LTD., it is found enabled to develop repair and maintenance activities in the following classification:

Conforme al Certificado de aprobación de Organización de Mantenimiento número **CH.145.0200**.
Under Maintenance Organisation Approval Certificate CH.145.0200

Conforme a la clasificación de los Estados Unidos Mexicanos
According to the classification of the Estados Unidos Mexicanos

**ENGINES
COMPONENTS
SPECIALIZED SERVICES**

**MOTORES CLASE 3
ACCESORIOS CLASE 1, 2 Y 3
SERVICIOS ESPECIALIZADOS**

La operación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico se sujetará a lo establecido en las Especificaciones de Operación anexas al presente y a los requisitos establecidos por la Federal Office of Civil Aviation (FOCA).

The operation of the maintenance organization shall be subject to the provisions of the Operating Specifications annexed to this and the requirements established by the Federal Office of Civil Aviation (FOCA).

La presente convalidación permanecerá vigente siempre y cuando se cumplan los requisitos mencionados en el párrafo anterior y permanezca vigente el Certificado de Taller de Mantenimiento número **CH.145.0200**, otorgado por su Autoridad Aeronáutica Federal Office of Civil Aviation (FOCA) de la confederación Suiza.

This recognition shall remain in force as long as they meet the requirements mentioned in the preceding paragraph and remains valid The Repair Station Certificate CH.145.0200, given by the Federal Office of Civil Aviation (FOCA) of the Swiss Confederation.

**Atentamente
Sincerely**

**Mtro. Francisco Rubio Castro
Director de Aviación**

Quien firma en ausencia y por acuerdo del Ing. Pablo Carranza Plata, Director Ejecutivo de Aviación, emitido mediante oficio No. 4.14.-1328/2024 de fecha 19 de julio de 2024, en términos de lo dispuesto por los artículos 14, 16 y 18 y demás relativos de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, y 10 Fracción XIX y 21 del Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes.

Fecha de emisión:
8 de enero de 2015.
Issue date: January 8, 2015.

Fecha de efectividad:
22 de julio de 2024 al 22 de julio de 2026.
Effective Date: July 22, 2024, to July 22, 2026.

Este documento es intransferible y cualquier modificación en las limitaciones o en la localización de la Entidad Técnica Aeronáutica, deberá ser informada a la Agencia Federal de Aviación Civil de los Estados Unidos Mexicanos.

This document is not transferable, and any changes in the constraints or in the location of the repair station shall be reported to the Agencia Federal de Aviación Civil of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este documento será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los E.U.M.

Any alteration of this document shall be punished as provided in the Civil Aviation Law of the E.U.M.



Especificaciones de Operación

Operations Specifications

Limitaciones:

La Clasificación establecida en la convalidación núm. **CO-090/14** del Certificado de Aprobación de la Organización de Mantenimiento número **CH.145.0200** otorgado por la **Federal Office of Civil Aviation (FOCA)** de la confederación Suiza a **SR Technics Switzerland Ltd.**, está limitada conforme a las siguientes especialidades y clases:

Limitations:

The classification established in the Recognition Certificate No. CO-090/14 of the Maintenance Organisation Approval Certificate CH.145.0200, given by the Federal Office of Civil Aviation (FOCA) of the Swiss Confederation to SR Technics Switzerland, Ltd, limited in accordance with the following specialties and classes:

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE MOTORES CLASE 3

Repair and Maintenance of Engine Class 3

MARCA <i>Manufacturer</i>	MODELO <i>Model</i>	NIVEL DE MANTENIMIENTO <i>Scope of work</i>
CFM INTERNATIONAL	CFM 56-5 SERIES CFM 56-7 SERIES LEAP-1A SERIES LEAP-1B SERIES	REVISIÓN MAYOR, MANTENIMIENTO, REPARACIÓN, MODIFICACIÓN, PRUEBAS, CELDA DE PRUEBAS. Overhaul, maintenance, repair, modification, testing, test cell
PRATT & WHITNEY	PW4000 SERIES	

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE ACCESORIOS CLASE 1, 2 Y 3

Repair and Maintenance of Accessories Class 1, 2, 3

CONFORME AL CERTIFICADO DE APROBACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN DE MANTENIMIENTO NÚM. CH.145.0200, AUTORIZADO POR LA FEDERAL OFFICE OF CIVIL AVIATION (FOCA) Y LA LISTA DE CAPACIDADES DEFINIDAS POR LA COMPAÑÍA EN EL MANUAL DE EXPOSICIÓN DE MANTENIMIENTO (MOE).

Under the Maintenance Organisation Approval Certificate CH.145.0200 authorized by the FEDERAL OFFICE OF CIVIL AVIATION (FOCA) and the list of capabilities defined by the company in the Maintenance Organisation Exposition (MOE).

FECHA DE EMISIÓN:

8 DE ENERO DE 2015.

Issue date: January 8, 2015.

FECHA DE EFECTIVIDAD:

22 DE JULIO DE 2024 AL 22 DE JULIO DE 2026

Effective date: July 22, 2024 to July 22, 2026.

Este permiso no es transferible, y cualquier modificación en las limitaciones o en la localización del Taller Aeronáutico, deberá ser solicitada a la Agencia Federal de Aviación Civil.

This document is not transferable, and any changes in the constraints or in the location of the repair station shall be reported to the Agencia Federal de Aviación Civil of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este permiso será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil.

Any alteration of this document shall be punished as provided in the Civil Aviation Law of the E.U.M.



Especificaciones de Operación

Operations Specifications

Limitaciones:

La Clasificación establecida en la convalidación núm. **CO-090/14** del Certificado de Aprobación de la Organización de Mantenimiento número **CH.145.0200** otorgado por la **Federal Office of Civil Aviation (FOCA)** de la confederación Suiza a **SR Technics Switzerland Ltd.**, está limitada conforme a las siguientes especialidades y clases:

Limitations:

The classification established in the Recognition Certificate No. CO-090/14 of the Maintenance Organisation Approval Certificate CH.145.0200, given by the Federal Office of Civil Aviation (FOCA) of the Swiss Confederation to SR Technics Switzerland, Ltd, limited in accordance with the following specialties and classes:

SERVICIOS ESPECIALIZADOS Specialized Services

INSPECCIONES Y PRUEBAS NO DESTRUCTIVAS POR LOS SIGUIENTES MÉTODOS:

Inspections and tests methods for:

- CORRIENTE EDDY. *Eddy Current Testing.*
- LIQUIDOS PENETRANTES. *Liquid Penetrant Testing.*
- PARTICULAS MAGNETICAS. *Magnetic Particles Testing.*
- RAYOS X. *Radiographic Testing.*
- TERMOGRAFICA. *Thermographic Testing.*
- ULTRASONIDO. *Ultrasonic Testing.*
- INSPECCIONES BOROSCOPICAS. *Borescope Inspections Testing.*

ATENTAMENTE
Sincerely

MTO. FRANCISCO RUBIO CASTRO
DIRECTOR DE AVIACIÓN

Quien firma en ausencia y por acuerdo del Ing. Pablo Carranza Plata, Director Ejecutivo de Aviación, emitido mediante oficio No. 4.1.4.-1328/2024 de fecha 19 de julio de 2024, en términos de lo dispuesto por los artículos 14, 16 y 18 y demás relativos de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, y 10 Fracción XIX y 21 del Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes.

FECHA DE EMISIÓN:

8 DE ENERO DE 2015.

Issue date: January 8, 2015.

FECHA DE EFECTIVIDAD:

22 DE JULIO DE 2024 AL 22 DE JULIO DE 2026.

Effective Date: July 22, 2024, to July 22, 2026.

Este permiso no es transferible, y cualquier modificación en las limitaciones o en la localización del Taller Aeronáutico, deberá ser solicitada a la Agencia Federal de Aviación Civil.

This document is not transferable, and any changes in the constraints or in the location of the repair station shall be reported to the Agencia Federal de Aviación Civil of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este permiso será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil.

Any alteration of this document shall be punished as provided in the Civil Aviation Law of the E.U.M.